



molti

KL0064/KL0070/KL0072/KL0076/KL0080/KL0084

PL | INSTRUKCJA – KÓŁKA SKATINGOWE + ŁOŻYSKA
KARTA Z OSTRZEŻENIAMI

EN | USER MANUAL – SKATING WHEELS + BEARINGS
WARNING CARD

DE | GEBRAUCHSANLEITUNG – SKATE-RÄDER + KUGELLAGER
WARNHINWEISE

FR | MANUEL D'UTILISATION – ROUES DE SKATE + ROULEMENTS
CARTE D'AVERTISSEMENT

ES | INSTRUCCIONES – RUEDAS DE PATINAJE + RODAMIENTOS
TARJETA DE ADVERTENCIA

IT | MANUALE D'USO – RUOTE DA SKATE + CUSCINETTI
SCHEDA DI AVVERTENZE

NL | HANDLEIDING – SKATEWIELEN + LAGERS
WAARSCHUWINGSKAART

SE | BRUKSANVISNING – SKATEHJUL + LAGER
VARNINGSKORT

CS | INSTRUKCE – Kolečkové brusle + Ložiska
KARTA S VAROVÁNÍMI

RO | INSTRUȚIUNI – Roți pentru skating + Rulmenți
CARD CU AVERTISMENTE



Kółka z łożyskami Molti

1. **Rozpakowanie:** Ostrożnie otwórz opakowanie i wyjmij kółka z łożyskami.
2. **Montaż:**
 - Zamocuj kółka w odpowiednim miejscu (np. hulajnodze, rolkach lub wózku), upewniając się, że są prawidłowo osadzone.
 - Sprawdź, czy łożyska są prawidłowo zamocowane i obracają się płynnie.
3. **Użycie:**
 - Używaj kółek zgodnie z przeznaczeniem, na równych i odpowiednich powierzchniach.
 - Regularnie sprawdzaj stan kółek i łożysk, aby zapewnić bezpieczeństwo.
4. **Czyszczenie:**
 - Oczyszcz kółka suchą szmatką. W razie potrzeby delikatnie usuń brud i kurz.
 - Unikaj kontaktu kółek z wodą oraz środkami chemicznymi, które mogą uszkodzić łożyska.
5. **Przechowywanie:**
 - Przechowuj kółka w suchym miejscu, z dala od wilgoci i źródeł ciepła.

KARTA Z OSTRZEŻENIAMI

- Produkt przeznaczony do użytku przez osoby dorosłe i młodzież.
- Przed każdym użyciem sprawdź stan kółek i łożysk.
- Nie używaj kółek na uszkodzonych lub nierównych powierzchniach.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, natychmiast zaprzestań użytkowania.
- Regularnie konserwuj kółka, aby zapewnić ich długą żywotność i bezpieczne użytkowanie.

EN | USER MANUAL

Molti Bearing Wheels

1. **Unpacking:** Carefully open the package and remove the wheels with bearings.
2. **Installation:**
 - Attach the wheels to the appropriate equipment (e.g., scooter, roller skates, or cart), ensuring they are securely fitted.
 - Check that the bearings are properly installed and rotate smoothly.
3. **Usage:**
 - Use the wheels as intended, on smooth and suitable surfaces.
 - Regularly inspect the condition of the wheels and bearings for safety.
4. **Cleaning:**
 - Wipe the wheels with a dry cloth. If necessary, gently remove dirt and dust.
 - Avoid exposing the wheels to water and harsh chemicals that could damage the bearings.
5. **Storage:**
 - Store the wheels in a dry place, away from moisture and heat sources.

EN | WARNING CARD

- This product is intended for use by adults and teenagers.
- Check the condition of the wheels and bearings before each use.
- Do not use the wheels on damaged or uneven surfaces.
- If you notice any damage, stop using the product immediately.
- Regular maintenance is necessary to ensure long life and safe use of the wheels.

Lagerrollen Molti

1. **Auspacken:** Öffnen Sie vorsichtig die Verpackung und entnehmen Sie die Lagerrollen.
2. **Montage:**
 - Befestigen Sie die Rollen an der entsprechenden Ausrüstung (z. B. Roller, Inlineskates oder Wagen) und stellen Sie sicher, dass sie fest sitzen.
 - Überprüfen Sie, ob die Lager richtig installiert sind und sich reibungslos drehen.
3. **Verwendung:**
 - Verwenden Sie die Rollen nur auf glatten und geeigneten Oberflächen.
 - Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Rollen und Lager, um die Sicherheit zu gewährleisten.
4. **Reinigung:**
 - Reinigen Sie die Rollen mit einem trockenen Tuch. Entfernen Sie bei Bedarf vorsichtig Schmutz und Staub.
 - Vermeiden Sie den Kontakt der Rollen mit Wasser und aggressiven Chemikalien, die die Lager beschädigen könnten.
5. **Lagerung:**
 - Bewahren Sie die Rollen an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und Wärmequellen, auf.

DE | WARNHINWEISE

- Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Jugendliche bestimmt.
- Überprüfen Sie den Zustand der Rollen und Lager vor jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie die Rollen nicht auf beschädigten oder unebenen Oberflächen.
- Wenn Sie Schäden bemerken, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein.
- Regelmäßige Wartung ist notwendig, um eine lange Lebensdauer und sichere Nutzung der Rollen zu gewährleisten.

FR | MANUEL D'UTILISATION

Roues avec roulements Molti

1. **Déballage:** Ouvrez soigneusement l'emballage et retirez les roues avec roulements.
2. **Installation:**
 - Fixez les roues à l'équipement approprié (par ex. trottinette, rollers ou chariot), en vous assurant qu'elles sont bien installées.
 - Vérifiez que les roulements sont correctement fixés et tournent en douceur.
3. **Utilisation:**
 - Utilisez les roues uniquement sur des surfaces lisses et appropriées.
 - Vérifiez régulièrement l'état des roues et des roulements pour garantir la sécurité.
4. **Nettoyage:**
 - Nettoyez les roues avec un chiffon sec. Si nécessaire, enlevez délicatement la saleté et la poussière.
 - Évitez de mouiller les roues ou de les exposer à des produits chimiques agressifs pouvant endommager les roulements.
5. **Stockage:**
 - Conservez les roues dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et des sources de chaleur.

FR | CARTE D'AVERTISSEMENT

- Ce produit est destiné aux adultes et aux adolescents.
- Vérifiez l'état des roues et des roulements avant chaque utilisation.
- Ne pas utiliser les roues sur des surfaces endommagées ou inégales.
- Si vous remarquez des dommages, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit.
- Un entretien régulier est nécessaire pour garantir la longévité et une utilisation en toute sécurité des roues.

ES | INSTRUCCIONES

Ruedas con rodamientos Molti

1. **Desembalaje:** Abre el paquete con cuidado y retira las ruedas con rodamientos.
2. **Instalación:**
 - Coloca las ruedas en el equipo adecuado (como patinetes, patines o carritos) y asegúrate de que estén bien ajustadas.
 - Verifica que los rodamientos estén correctamente instalados y giren suavemente.
3. **Uso:**
 - Usa las ruedas en superficies lisas y adecuadas.
 - Revisa regularmente el estado de las ruedas y los rodamientos para garantizar la seguridad.
4. **Limpieza:**
 - Limpia las ruedas con un paño seco. Si es necesario, retira suavemente la suciedad y el polvo.
 - Evita el contacto de las ruedas con agua y productos químicos agresivos que puedan dañar los rodamientos.
5. **Almacenamiento:**
 - Guarda las ruedas en un lugar seco, lejos de la humedad y fuentes de calor.

ES | TARJETA DE ADVERTENCIA

- Este producto está diseñado para ser utilizado por adultos y adolescentes.
- Revisa el estado de las ruedas y los rodamientos antes de cada uso.
- No utilices las ruedas en superficies dañadas o irregulares.
- Si detectas algún daño, deja de usar el producto inmediatamente.
- Es necesario realizar un mantenimiento regular para garantizar la longevidad y el uso seguro de las ruedas.

IT | MANUALE D'USO

Ruote con cuscinetti Molti

1. **Disimballaggio:** Apri con cura la confezione e rimuovi le ruote con cuscinetti.
2. **Installazione:**
 - Fissa le ruote all'attrezzatura appropriata (ad es. monopattino, pattini o carrello) assicurandoti che siano ben posizionate.
 - Controlla che i cuscinetti siano correttamente installati e girino senza problemi.
3. **Uso:**
 - Usa le ruote su superfici lisce e adeguate.
 - Controlla regolarmente lo stato delle ruote e dei cuscinetti per garantire la sicurezza.
4. **Pulizia:**
 - Pulisci le ruote con un panno asciutto. Se necessario, rimuovi delicatamente lo sporco e la polvere.
 - Evita di esporre le ruote ad acqua o sostanze chimiche aggressive che potrebbero danneggiare i cuscinetti.
5. **Conservazione:**
 - Conserva le ruote in un luogo asciutto, lontano da umidità e fonti di calore.

IT | SCHEDA DI AVVERTENZE

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti e adolescenti.
- Controlla lo stato delle ruote e dei cuscinetti prima di ogni utilizzo.
- Non utilizzare le ruote su superfici danneggiate o irregolari.
- Se noti danni, interrompi immediatamente l'uso del prodotto.
- È necessaria una manutenzione regolare per garantire la longevità e l'uso sicuro delle ruote.

Multi Wielen met lagers

1. **Uitpakken:** Open de verpakking voorzichtig en haal de wielen met lagers eruit.
2. **Installatie:**
 - Bevestig de wielen aan het juiste apparaat (bijv. step, rolschaatsen of kar), zorg ervoor dat ze goed vastzitten.
 - Controleer of de lagers correct zijn geïnstalleerd en soepel draaien.
3. **Gebruik:**
 - Gebruik de wielen op gladde en geschikte oppervlakken.
 - Controleer regelmatig de staat van de wielen en lagers voor de veiligheid.
4. **Schoonmaken:**
 - Veeg de wielen af met een droge doek. Verwijder indien nodig voorzichtig vuil en stof.
 - Vermijd het blootstellen van de wielen aan water en agressieve chemicaliën die de lagers kunnen beschadigen.
5. **Opslag:**
 - Bewaar de wielen op een droge plaats, uit de buurt van vocht en warmtebronnen.

NL | WAARSCHUWINGSKAART

- Dit product is bedoeld voor gebruik door volwassenen en tieners.
- Controleer de staat van de wielen en lagers voor elk gebruik.
- Gebruik de wielen niet op beschadigde of oneffen oppervlakken.
- Stop onmiddellijk met het gebruik als je schade opmerkt.
- Regelmatig onderhoud is nodig om de lange levensduur en veilige werking van de wielen te garanderen.

SE | BRUKSANVISNING

Multi Hjul med lager

1. **Uppackning:** Öppna försiktigt förpackningen och ta ut hjulen med lager.
2. **Installation:**
 - Fäst hjulen på den aktuella utrustningen (t.ex. scooter, rullskridskor eller vagn) och se till att de sitter ordentligt.
 - Kontrollera att lagren är korrekt installerade och snurrar smidigt.
3. **Användning:**
 - Använd hjulen på släta och lämpliga ytor.
 - Kontrollera regelbundet skicket på hjulen och lagren för att säkerställa säkerhet.
4. **Rengöring:**
 - Torka av hjulen med en torr trasa. Ta försiktigt bort smuts och damm om det behövs.
 - Undvik att utsätta hjulen för vatten och starka kemikalier som kan skada lagren.
5. **Förvaring:**
 - Förvara hjulen på en torr plats, borta från fukt och värmekällor.

SE | VARNINGSKORT

- Produkten är avsedd för vuxna och tonåringar.
- Kontrollera skicket på hjulen och lagren före varje användning.
- Använd inte hjulen på skadade eller ojämna ytor.
- Sluta använda produkten omedelbart om du märker någon skada.
- Regelbundet underhåll krävs för att säkerställa lång livslängd och säker användning av hjulen.

CS | INSTRUKCE

Kolečka s ložisky Molti

Rozbalení: Opatrně otevřete obal a vyjměte kolečka s ložisky.

Montáž: Připevňte kolečka na příslušné místo (např. na koloběžku, kolečkové brusle nebo vozík) a ujistěte se, že jsou správně osazena.

Použití: Používejte kolečka podle určení, na rovných a vhodných površích.

Pravidelně kontrolujte stav koleček a ložisek pro zajištění bezpečnosti.

Čištění: Kolečka očistěte suchým hadříkem. V případě potřeby jemně odstraňte nečistoty a prach.

Vyvarujte se kontaktu koleček s vodou a chemickými prostředky, které by mohly poškodit ložiska.

Skladování: Uchovávejte kolečka na suchém místě, mimo dosah vlhkosti a zdrojů tepla.

CS | KARTA S VAROVÁNÍMI

- Produkt je určen pro dospělé a mládež.
- Před každým použitím zkontrolujte stav koleček a ložisek.
- Nepoužívejte kolečka na poškozených nebo nerovných površích.
- Pokud si všimnete jakéhokoli poškození, okamžitě přestaňte produkt používat.
- Pravidelně udržujte kolečka, aby byla zajištěna jejich dlouhá životnost a bezpečné používání.

RO | INSTRUKCE

Roți cu rulmenți Molti

Despachetare: Deschideți cu grijă ambalajul și scoateți roțile cu rulmenți.

Montaj: Montați roțile în locul corespunzător (de exemplu, pe trotinetă, role sau cărucior), asigurându-vă că sunt fixate corect.

Utilizare: Folosiți roțile conform destinației lor, pe suprafețe plane și adecvate.

Verificați periodic starea roților și a rulmenților pentru a asigura siguranța.

Curățare: Ștergeți roțile cu o cârpă uscată. Dacă este necesar, îndepărtați ușor murdăria și praful.

Evitați contactul roților cu apă sau substanțe chimice care ar putea deteriora rulmenții.

Depozitare: Păstrați roțile într-un loc uscat, ferit de umiditate și surse de căldură.

RO | CARD CU AVERTISMENTE

- Produsul este destinat utilizării de către adulți și adolescenți.
- Verificați starea roților și a rulmenților înainte de fiecare utilizare.
- Nu folosiți roțile pe suprafețe deteriorate sau inegale.
- Dacă observați orice deteriorare, opriți imediat utilizarea produsului.
- Întrețineți regulat roțile pentru a asigura o durată lungă de viață și o utilizare în siguranță.

SportLine

PRODUCENT / MANUFACTURER / HERSTELLER / FABRICANT / FABRICANTE / PRODUTTORE / FABRIKANT / TILLVERKARE

Sportline Sp. z o.o. Sp. K. • | UL. ZAMKOWA 8 | 83-300 ŁAPALICE, POLAND

biuro@sport-line.pl; + 48 505976640

WYPRODUKOWANO W CHINACH / MADE IN CHINA / HERGESTELLT IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA / FABBRICATO IN CINA / GEDETAILLEERD IN CHINA / TILLVERKAD I KINA